

## アメリカ合衆国カリフォルニア州サンフランシスコ市奥州市輸出促進事業について

### 1. 目的

岩手銘醸株式会社の日本酒「奥州ノ龍」、有限会社前沢牛オガタの「前沢小形牛」の輸出が好調なカリフォルニア州サンフランシスコ市で奥州市物産展を開催し、奥州市の魅力を多くの方々に知っていただくとともに、奥州市物産品の販路拡大とインバウンド誘客促進を図る。

### 2. 内容

#### ① サンフランシスコ日本町での奥州市物産展

1. 期 日 2022年10月21日（金）、22日（土）、23日（日）
2. 場 所 サンフランシスコ市 ジャパンタウン内 KINOKUNIYA ビル  
2階ジャパントナ（Japantenna）催事場
3. 主 催 奥州市
4. 後 援 独立行政法人日本貿易振興機構（ジェトロ）岩手貿易情報センター、ジェトロサンフランシスコ事務所、在サンフランシスコ日本国総領事館、  
J a p a n t e n n a

※Japantenna

47都道府県に一定期間毎に焦点を当てたアンテナショップを企画、運営する日本人、日系人の方々による外務省系の現地非営利法人。

#### 5. 日 程

##### 10月21日（金）

- ・ 業界関係者向け商談会（B2B） ジェトロサンフランシスコ
- ・ 在サンフランシスコ総領事公邸レセプション（市長他）  
公邸料理長による奥州市の食材を使った料理の提供、奥州ノ龍の提供。  
地元メディア、インポーター、レストラン関係者、岩手県人会、地元重鎮を招待。

##### 10月22日（土）～23日（日）

- ・ 一般消費者・メディア向け（B2C） Japantenna奥州市物産展
  - ・ 物産の展示、説明、試食販売
  - ・ Japantennaのオンラインショップにて物産の販売
  - ・ わんこそば大会（事前告知）
  - ・ ジャパンタウン内のスーパーミラ（オーナーが岩手県出身）にて物産の販売（10月中）

##### 10月24日（月）～11月30日（水）

- ・ オンラインによる個別商談会（B2B）ジェトロサンフランシスコ

#### 6. 出品品目

奥州市の農産物、食品、加工品、工芸品等 合計 12業者60品目

#### ② ミツワマーケットプレイス東北フェアでの奥州市物産販売

1. 期 日 2022年10月21日（金）～10月31日（月）
2. 場 所 ミツワマーケットプレイス・サンノゼ市サンノゼ店、ロサンゼルス市デ

ル・アモ店

3. 主 催 ミツワマーケットプレイス社（株式会社カメイの米国関連会社）
4. 後 援 奥州市、J a p a n t e n n a
5. 出品品目 奥州市産の農産物、食品、工芸品等 合計8業者18品目

### ③ J C C C N C 関連事業について

鈴木氏を経由してJ C C C N Cから相談があり、奥州市物産品の販路拡大、インバウンド誘客促進を図るため、次の事業に協力することとした。

#### 【TABEMASHOイベント】

1. 期 日 2022年9月17日（土）
2. 場 所 J C C C N C（日本文化会館）  
サンフランシスコ市 ジャパンタウン内
3. 主 催 J C C C N C
4. 内 容

日本食や日本文化に親しんでもらうため、毎年開催されているもので、日本の伝統工芸の実演販売会や物産のブースが並び、来場者が見たり、食べたり、体験したりできるイベント。

#### 5. 出 店 者

- ◆株式会社水沢米菓 せんべい（ライスクラッカー）の実演販売と特別セミナー
- ◆水沢鋳物工業協同組合 鋳型や道具を展示し映像を交えた説明販売と特別セミナー

### 3. 今後の事業展望

#### 釜石港国際物流ルート構築実証実験と釜石港からのチャーター便運航

県南広域振興局では、釜石港国際物流ルート構築実証実験を3か年にわたり計11回実施した。

実証実験参加企業等への意向調査から、当該ルートの今後の需用見込はあると判断し、白金運輸（株）が、今年度より輸出依頼のあった都度対応するチャーター便運行を開始することを決定。将来的に利用企業が増えた場合には、定期のチャーター便運行に移行する考え。

#### 輸出促進・地域商社設立研究会の設立

県南広域振興局では、輸出への意欲の高い企業で構成する、輸出促進・地域商社設立研究会を立ち上げ、県南企業の輸出促進に繋がる事業を推進しており、今回の奥州市サンフランシスコ物産展について、大きな関心を寄せている。

研究会には、今回物産展に出品する、岩手銘醸（株）、（株）水沢米菓、小山製麺（株）が会員となっており、物産展を契機として釜石港からサンフランシスコへ輸出を進めたい。

#### 今後の事業展望

サンフランシスコ物産展で商談成立した企業の輸出、市内企業の輸出を促進するため、県南広域振興局の事業と連携し、支援するとともに、輸出を軌道に乗せ、釜石港からの定期チャーター便運行を実現したい。

| No. | 必要量          |               |            | 単位 | 輸入者  | 商品名                                               | 販売者        | イングレ                                                                                  |
|-----|--------------|---------------|------------|----|------|---------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|     | ミヅウ東<br>北フェア | TABEMA<br>SHO | 奥州市<br>物産展 |    |      |                                                   |            |                                                                                       |
| 1   | ○            |               | 48         | 本  | KC希望 | 純米甘酒200ml                                         | (南)高善商店    | 米麹、餅米                                                                                 |
| 2   |              |               | 5          | 箱  | KC希望 | 江刺りんごジュース(ジョナ缶)                                   | 江刺農業協同組合   | りんご(ジョナゴールド)、酸化防止剤(ビタミンC)                                                             |
| 3   |              |               | 5          | 箱  | KC希望 | 江刺りんごジュース(ふじ缶)                                    | 江刺農業協同組合   | りんご(サンふじ)、酸化防止剤(ビタミンC)、酸味料                                                            |
| 4   |              | ○             | 3          | 個  | KC希望 | 鉄瓶 Sayu【サユ】(大)                                    | 水沢鋳物工業協同組合 |    |
| 5   |              | ○             | 3          | 個  | KC希望 | 鉄瓶 Nanbu【ナンブ】(大)                                  | 水沢鋳物工業協同組合 |    |
| 6   |              | ○             | 3          | 個  | KC希望 | 急須 春アラレ                                           | 水沢鋳物工業協同組合 |    |
| 7   |              | ○             | 5          | 個  | KC希望 | 風鈴 闇                                              | 水沢鋳物工業協同組合 |   |
| 8   |              | ○             | 5          | 個  | KC希望 | 風鈴 てつびん                                           | 水沢鋳物工業協同組合 |  |
| 9   |              | ○             | 10         | 個  | KC希望 | ジンギスカン鍋(中) Yakiniku Grill                         | 水沢鋳物工業協同組合 |  |
| 10  |              | ○             | 10         | 個  | KC希望 | 鉄鍋 LAB02                                          | 水沢鋳物工業協同組合 |  |
| 11  |              | ○             | 20         | 個  | KC希望 | 文鎮(鉄瓶) Paper Weight / Chopsticks Rest<br>Tetsubin | 水沢鋳物工業協同組合 |  |

|    |  |   |    |   |      |                                                  |            |                                                                                       |
|----|--|---|----|---|------|--------------------------------------------------|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| 12 |  | ○ | 20 | 個 | KC希望 | テープカッター ソウ (小)Tape Dispenser<br>(Small) Elephant | 水沢鋳物工業協同組合 |    |
| 13 |  | ○ | 10 | 個 | KC希望 | 文鎮(座馬)Paper Weight / Chopsticks Rest<br>Horse    | 水沢鋳物工業協同組合 |    |
| 14 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 彫金ペーパーナイフ                                        | 岩谷堂筆筒生産組合  |    |
| 15 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 花瓶A 鶴                                            | 岩谷堂筆筒生産組合  |    |
| 16 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 置き風鈴                                             | 岩谷堂筆筒生産組合  |   |
| 17 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 写真立て ハスパミ                                        | 岩谷堂筆筒生産組合  |  |
| 18 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 写真立て 巾着                                          | 岩谷堂筆筒生産組合  |  |
| 19 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 屏風 二つ折り                                          | 岩谷堂筆筒生産組合  |  |
| 20 |  | ○ | 5  | 個 | KC希望 | 鍋敷き 正方形鶴                                         | 岩谷堂筆筒生産組合  |  |

|    |   |   |     |   |                  |                       |              |                                                                                                                                                     |
|----|---|---|-----|---|------------------|-----------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 21 |   | ○ | 5   | 個 | KC希望             | 鍋敷き 八角形十文字            | 岩谷堂筆筍生産組合    |                                                                  |
| 22 | ○ |   | 30  | 個 | KC希望             | しょうゆ麴                 | (南)高善商店      | 醤油(国内製造)、米麴(国内製造)                                                                                                                                   |
| 23 | ○ |   | 20  | 個 | KC希望             | 天然熟成無添加味噌             | 岩手ふるさと農業協同組合 | 大豆(岩手県産)、米、食塩                                                                                                                                       |
| 24 |   |   | 50  | 個 | KC希望             | とろろうどん250g            | 株式会社 小山製麺    | 小麦粉(国内製造)、でんぶん、食塩、山芋粉                                                                                                                               |
| 25 | ○ |   | 100 | 個 | KC希望             | とろろそば200g             | 株式会社 小山製麺    | 小麦粉(国内製造)、そば粉、山芋粉、食塩                                                                                                                                |
| 26 | ○ |   | 30  | 個 | KC希望             | 三陸めかぶそうめん             | 株式会社 小山製麺    | 小麦粉(国内製造)、食塩、めかぶ粉末、わかめ粉末                                                                                                                            |
| 27 | ○ |   | 30  | 個 | KC希望             | ぶっかつ卵めん               | 株式会社 吉田製麺    | 【めん】(小麦粉(国内製造)、鶏卵、食塩)、<br>【つゆ】(しょうゆ、砂糖、タンパク加水分解物、食塩、本かえし(しょうゆ、砂糖、みりん)、かつおエキス、かつおエキス調味料、かつおぶし(粉砕)、にぼし(粉砕)、さば削りだし、こんぶエキス/調味料(アミノ酸等)、アルコール、カラメル色素、酸味料) |
| 28 |   |   |     | 袋 | KC希望             | 奥州米                   | 岩手ふるさと農業協同組合 | ひとめぼれ(単一原料米)                                                                                                                                        |
| 29 |   |   | 10  | 袋 | KC希望             | 奥州米                   | 岩手ふるさと農業協同組合 | ひとめぼれ(単一原料米)                                                                                                                                        |
| 30 |   |   | 10  | 袋 | KC希望             | ふるさと米                 | 岩手ふるさと農業協同組合 | ひとめぼれ(単一原料米)                                                                                                                                        |
| 31 |   |   | 2   | 箱 | KC希望             | ふるさとごはん               | 岩手ふるさと農業協同組合 | うるち米(岩手県産)/酸味料                                                                                                                                      |
| 32 |   |   | 10  | 袋 | KC希望             | 江刺金札米ひとめぼれバック米        | 江刺農業協同組合     | ひとめぼれ(江刺産/単一原料米)                                                                                                                                    |
| 33 |   |   | 10  | 袋 | KC希望             | 江刺金札米ひとめぼれ無洗米バック米     | 江刺農業協同組合     | ひとめぼれ(江刺産/単一原料米)                                                                                                                                    |
| 34 |   |   | 60  | 袋 | KC希望             | 江刺金札米ひとめぼれキューブバック米    | 江刺農業協同組合     | ひとめぼれ(江刺産/単一原料米)                                                                                                                                    |
| 35 |   |   | 10  | 袋 | KC希望             | 江刺金札米ひとめぼれ無洗米キューブバック米 | 江刺農業協同組合     | ひとめぼれ(江刺産/単一原料米)                                                                                                                                    |
| 36 |   |   | 2   | 箱 | KC希望             | 江刺金札米「レンジで簡単茶チンご飯」    | 江刺農業協同組合     | うるち米(江刺産)※酸味料                                                                                                                                       |
| 37 | ○ | ○ | 48  | 個 | Suzuki Marketing | 奥州の龍 特別純米             | 岩手銘醸         | OK                                                                                                                                                  |
| 38 | ○ | ○ | 48  | 個 | Suzuki Marketing | 奥州の龍 純米吟醸             | 岩手銘醸         | OK                                                                                                                                                  |
| 39 | ○ | ○ | 48  | 個 | Suzuki Marketing | 奥州の龍 純米大吟醸            | 岩手銘醸         | OK                                                                                                                                                  |
| 40 | ○ | ○ | 48  | 個 | Suzuki Marketing | 奥州の龍 大谷ラベル            | 岩手銘醸         | OK                                                                                                                                                  |
| 41 | ○ | ○ | 100 | 個 | KC希望             | せんや しょうゆ              | 株式会社 水沢米菓    | うるち米(岩手県産ひとめぼれ)、醤油、砂糖、味噌、こんぶ調味エキス、増粘剤(加工澱粉)、調味料(アミノ酸等)、(原材料の一部に小麦、大豆含む)                                                                             |
| 42 | ○ | ○ | 100 | 個 | KC希望             | せんや ざらめ               | 株式会社 水沢米菓    | うるち米(岩手県産ひとめぼれ)、砂糖、醤油、味噌、こんぶ調味エキス、増粘剤(加工澱粉)、調味料(アミノ酸等)、(原材料の一部に小麦、大豆含む)                                                                             |
| 43 |   | ○ | 100 | 個 | KC希望             | せんや ごま                | 株式会社 水沢米菓    | うるち米(岩手県産ひとめぼれ)、醤油、胡麻、砂糖、味噌、こんぶ調味エキス、増粘剤(加工澱粉)、調味料(アミノ酸等)、(原材料の一部に小麦、大豆含む)                                                                          |

|    |   |   |     |   |                                 |                 |              |                                                                                                                                                           |
|----|---|---|-----|---|---------------------------------|-----------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 44 |   | ○ | 100 | 個 | KC希望                            | 奥州煎餅ねぎみそ        | 株式会社 水沢米菓    | うるち米(国内産)、醤油、砂糖、味噌、澱粉、ねぎ、食塩、(原材料の一部に小麦、大豆含む)                                                                                                              |
| 45 |   |   | 20  | 箱 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹一口35g×12   | 株式会社 回進堂     | 【黒煉】砂糖(国内製造)、小豆、黒糖、水飴、寒天、食塩<br>【くるみ】砂糖(国内製造)、白生飴、水飴、くるみ、寒天、食塩<br>【本煉】砂糖(国内製造)、小豆、水飴、寒天、食塩<br>【ごま】砂糖(国内製造)、白生飴、水飴、ごま、寒天、食塩<br>【抹茶】砂糖(国内製造)、白生飴、水飴、寒天、抹茶、食塩 |
| 46 | ○ |   | 10  | 個 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹 中型黒練255g  | 株式会社 回進堂     | 砂糖、小豆、黒糖、水あめ、寒天、食塩                                                                                                                                        |
| 47 | ○ |   | 10  | 個 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹 中型くるみ255g | 株式会社 回進堂     | 白生飴、水あめ、くるみ、寒天、食塩                                                                                                                                         |
| 48 | ○ |   | 10  | 個 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹 中型本練255g  | 株式会社 回進堂     | 砂糖、小豆、水あめ、寒天、食塩                                                                                                                                           |
| 49 |   |   | 10  | 個 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹 中型ごま255g  | 株式会社 回進堂     | 砂糖、小豆、ごま、水あめ、寒天、食塩                                                                                                                                        |
| 50 |   |   | 10  | 個 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹 中型しお255g  | 株式会社 回進堂     | 砂糖、小豆、水あめ、寒天、食塩                                                                                                                                           |
| 51 |   |   | 5   | 個 | KC希望                            | 岩谷堂羊羹栗一6        | 株式会社 回進堂     | 砂糖、小豆、栗、水飴、寒天、食塩                                                                                                                                          |
| 52 |   |   | 5   | 個 | KC希望                            | はと麦茶ティーパック      | 岩手ふるさと農業協同組合 | はとむぎ(岩手県衣川産)100%                                                                                                                                          |
| 53 |   |   | 5   | 個 | KC希望                            | 抹茶入り玄米茶         | 岩手ふるさと農業協同組合 | 緑茶、炒り米、抹茶                                                                                                                                                 |
| 54 | ○ | ○ | 0   | 個 | Suzuki Marketing/<br>Holy Grail | 前沢小形牛           | 岩手ファーマーズミート  | OK                                                                                                                                                        |
| 57 |   |   | 0   | 個 | Suzuki Marketing                | えさし乙女 40度       | 江刺農業協同組合     | 米(江刺産米)、米麴(江刺産米)                                                                                                                                          |
| 55 |   |   | 30  | 個 | KC希望                            | 奥州はと麦茶          | 仕入商品(JA)     | ハトムギ                                                                                                                                                      |
| 56 | ○ |   | 40  | 個 | KC希望                            | りんご甘酒           | (有)高善商店      | りんご(岩手県)、米麴(国内製造)、白米(岩手県)/酸味料、ビタミンC                                                                                                                       |
| 57 | ○ |   | 100 | 個 | KC希望                            | 東家わんこそば(スープ付き)  | 株式会社 小山製麺    | めん:小麦粉(小麦(岩手県産))、そば粉(そば(国産))、麦芽糖、小麦たん白、食塩/pH調整剤、増粘多糖類、(一部に小麦・そばを含む)<br>つゆ:果糖ぶどう糖液、しょうゆ、食塩、砂糖、かつおぶし、発酵調味料、魚介エキス、昆布エキス、しいたけエキス/酒精、調味料(アミノ酸等)、カラメル色素、pH調整剤   |
| 58 |   |   | 20  | 箱 | Suzuki Marketing                | ヒメホレチーズケーキ      | 有限会社 岩手物産    | 砂糖調整品(砂糖、小麦粉)(韓国製造)、液全卵、小麦粉、マーガリン、クリームチーズ、乳等を主要原料とする食品、ショートニング、水飴、米粉、食塩/トレハロース、膨張剤、安定剤(キサンタンガム)、香料、乳化剤、(大豆由来)、着色料(カロテン)                                   |
| 59 |   |   | 20  | 箱 | Suzuki Marketing                | 奥州リンゴチーズケーキS    | 有限会社 岩手物産    | 小麦粉(国内製造)、砂糖調整品(砂糖、小麦粉)、液全卵、マーガリン、クリームチーズ、りんご加工品、乳等を主要原料とする食品、ショートニング、水飴、ホエイパウダー、りんご果汁、食塩/トレハロース、膨張剤、香料、安定剤(キサンタンガム)、乳化剤(大豆由来)、着色料(カロテン)                  |
| 60 |   |   | 20  | 箱 | Suzuki Marketing                | 岩手リンゴクッキー 小     | 有限会社 岩手物産    | 小麦粉、マーガリン、砂糖、鶏卵、乳等を主原料とする食品、食塩、リンゴ果汁(岩手県奥州市産33%、国内産87%)/香料、膨張剤、乳化剤、(大豆由来)、酸化防止剤(V.E、V.C)、カロテン色素                                                           |